



# tl cf Kk ddv KERALA GAZETTE

ആധികാരികമായി പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തുന്നത്  
PUBLISHED BY AUTHORITY

വാല്യം 3 Vol. III	തിരുവനന്തപുരം, ചൊവ്വ Thiruvananthapuram, Tuesday	2014 നവംബർ 11 11th November 2014 1190 തൂലാം 25 25th Thulam 1190 1936 കാർത്തികം 20 20th Karthika 1936	നമ്പർ No.
			44

## PART III

### Stores Purchase

#### Printing Department

ദർഘാസ് പരസ്യം

(1)

നോടൊപ്പം സമർപ്പിക്കേണ്ടതാണ്. അല്ലാത്തവ യാതൊരു കാരണവശാലും സ്വീകരിക്കുന്നതല്ല.

No. 40/2014-15.

18th October 2014.

നമ്പർ 40/2014-15.

2014 ഒക്ടോബർ 18.

സർക്കാർ അച്ചുകൂടങ്ങളിലെ ആവശ്യത്തിലേക്കായി വർക്ക്ഷോപ്പ് ഐറ്റംസ് വിതരണം ചെയ്യുന്നതിന് മുദ്രവച്ച ദർഘാസുകൾ ക്ഷണിച്ചു കൊള്ളുന്നു. ദർഘാസുകൾ 11-11-2014, 1 മണിവരെ സ്വീകരിക്കുന്നതും അന്നേ ദിവസം 3 മണിക്ക് ദർഘാസുകാരുടെയോ അവർ ചുമതലപ്പെടുത്തിയ ഏജന്റുമാരുടെയോ സാന്നിധ്യത്തിൽ തുറക്കുന്നതുമാണ്. ദർഘാസ് അയയ്ക്കുന്ന കവറിനു മുകളിൽ “ദർഘാസ് നമ്പർ 40/2014-15 വർക്ക്ഷോപ്പ് ഐറ്റംസ് വിതരണം സംബന്ധിച്ച്” എന്ന് ഉപലേഖനം ചെയ്തിരിക്കണം. താമസിച്ചുകിട്ടുന്ന ദർഘാസുകൾ യാതൊരു കാരണവശാലും സ്വീകരിക്കുന്നതല്ല.

ദർഘാസുകൾ നിർദ്ദിഷ്ട ഫോറത്തിൽ സാമ്പിൾ സഹിതം സമർപ്പിക്കേണ്ടതാണ്. ദർഘാസ് ഫോറങ്ങൾ ഒറിജിനൽ ` 300 + വാറ്റ് 5% നിരക്കിലും ഡ്യൂപ്ലിക്കേറ്റ് ` 150 + വാറ്റ് 5% നിരക്കിലും തിരുവനന്തപുരം ഗവൺമെന്റ് സെൻട്രൽ പ്രസ്സിൽനിന്നും നേരിട്ട് വാങ്ങാവുന്നതാണ്. ദർഘാസ് ഫോറത്തിന്റെ വിലയായി ചെക്ക്, ഡിമാന്റ് ഡ്രാഫ്റ്റ്, പോസ്റ്റൽ ഓർഡർ, തപാൽ സ്റ്റാമ്പ് എന്നിവ സ്വീകരിക്കുകയോ ഫോറങ്ങൾ വി.പി.പി. ആയി അയയ്ക്കുകയോ ചെയ്യുന്നതല്ല. ദർഘാസ് ഫോറങ്ങൾ കൈമാറ്റം ചെയ്യാൻ പാടില്ലാത്തതാണ്. 100 വിലയുള്ള കേരള സർക്കാർ മുദ്രപത്രത്തിൽ എഗ്രിമെന്റും മൊത്തം തുകയുടെ 1% നിരതദ്രവ്യവും ദർഘാസി

Sealed tenders are invited for the supply of Workshop Items to Government Press. The envelopes containing the tender should bear the superscription “Tender No. 40/2014-15 supply of Workshop Items” and should be addressed to the Director of Printing, Thiruvananthapuram.

Last date for receipt of tenders will be 11-11-2014 at 1 p. m. Late tenders will not be accepted. The tenders will be opened at 3 p. m. on 11-11-2014 in the presence of such of the tenderers or their authorized representatives who may be present at that time.

Intending tenderers may, on application to the Director of Printing, obtain the requisite tender forms on which tenders should be submitted. Application for the tender form should be accompanied by a cash remittance of ` 300 + VAT @ 5% which is the price fixed for a form/set of forms and which is not refundable under any circumstances. Sale of tender form will be closed at 12 Noon on 11-11-2014. Cheques, Postage Stamps etc. will not be accepted towards the cost of forms, nor will the forms be sent per V.P.P. Duplicate tender forms, if required will be issued at ` 150 + VAT @ 5% per copy.

(2)

നമ്പർ 42/2014-15.

2014 ഒക്ടോബർ 21.

സർക്കാർ അച്ചുകൂടങ്ങളിലെ ആവശ്യത്തിലേക്കായി “മിസ്സല്ലേനിയസ് ആർട്ടിക്കിൾസ്” വിതരണം ചെയ്യുന്നതിന് മുദ്രവച്ച ദർഘാസുകൾ ക്ഷണിച്ചുകൊള്ളുന്നു. ദർഘാസുകൾ 11-11-2014, 1 മണിവരെ സ്വീകരിക്കുന്നതും അന്നേ ദിവസം 3 മണിക്ക് ദർഘാസുകാരുടെയോ അവർ ചുമതലപ്പെടുത്തിയ ഏജന്റുമാരുടെയോ സാന്നിധ്യത്തിൽ തുറക്കുന്നതുമാണ്. ദർഘാസ് അയയ്ക്കുന്ന കവരിനു മുകളിൽ “ദർഘാസ് നമ്പർ 42/2014-15 മിസ്സല്ലേനിയസ് ആർട്ടിക്കിൾസ് വിതരണം സംബന്ധിച്ച്” എന്ന് ഉപലേഖനം ചെയ്തിരിക്കണം. താമസിച്ചു കിട്ടുന്ന ദർഘാസുകൾ യാതൊരു കാരണവശാലും സ്വീകരിക്കുന്നതല്ല.

ദർഘാസുകൾ നിർദ്ദിഷ്ട ഫോറത്തിൽ സാമ്പിൾ സഹിതം സമർപ്പിക്കേണ്ടതാണ്. ദർഘാസ് ഫോറങ്ങൾ ഒറിജിനൽ ` 500 + വാറ്റ് 5% നിരക്കിലും ഡ്യൂപ്ലിക്കേറ്റ് ` 250 + വാറ്റ് 5% നിരക്കിലും തിരുവനന്തപുരം ഗവൺമെന്റ് സെൻട്രൽ പ്രസ്സിൽനിന്നും നേരിട്ട് വാങ്ങാവുന്നതാണ്. ദർഘാസ് ഫോറത്തിന്റെ വിലയായി ചെക്ക്, ഡിമാന്റ് ഡ്രാഫ്റ്റ്, പോസ്റ്റൽ ഓർഡർ, തപാൽ സ്റ്റാമ്പ് എന്നിവ സ്വീകരിക്കുകയോ ടി ഫോറങ്ങൾ വി.പി.പി. ആയി അയയ്ക്കുകയോ ചെയ്യുന്നതല്ല. ദർഘാസ് ഫോറങ്ങൾ കൈമാറ്റം ചെയ്യാൻ പാടില്ലാത്തതാണ്. 100 വിലയുള്ള കേരള സർക്കാർ മുദ്രപത്രത്തിൽ എഗ്രിമെന്റും മൊത്തം തുകയുടെ 1% നിരതദ്രവ്യവും ദർഘാസി നോടൊപ്പം സമർപ്പിക്കേണ്ടതാണ്. അല്ലാത്തവ യാതൊരു കാരണവശാലും സ്വീകരിക്കുന്നതല്ല.

No. 42/2014-15.

21st October 2014.

Sealed tenders are invited for the supply of “Miscellaneous Articles” to Government Press. The envelopes containing the tender should bear the superscription “Tender No. 42/2014-15 supply of Miscellaneous Articles” and should be addressed to Director of Printing, Thiruvananthapuram (H.E. Designation of Purchasing Officer).

Last date for receipt of tenders will be 11-11-2014. Late tenders will not be accepted. The tenders will be opened at 3 p. m. on 11-11-2014 in the presence of such of the tenderers or their authorized representatives who may be present at that time.

Intending tenderers may, on application to the Director of Printing, Thiruvananthapuram (H. E Designation of Purchasing Officer) obtain the requisite tender forms on which tenders should be submitted. Application for the tender form should be accompanied by a cash remittance of ` 500 + VAT @ 5% which is the price fixed for a form/set of forms and which is not refundable under any circumstances. Sale of tender form will be closed at 3 p. m. on 11-11-2014. Cheques, Postage Stamp, etc. will not be accepted towards the cost of forms, nor will the forms be sent per V.P.P. Duplicate tender forms, if required will be issued at ` 250 + VAT @ 5% per copy.

(3)

നമ്പർ 44/2014-15.

2014 ഒക്ടോബർ 21.

സർക്കാർ അച്ചുകൂടങ്ങളിലെ ആവശ്യത്തിലേക്കായി “ലൂബ്രിക്കൻസ്” വിതരണം ചെയ്യുന്നതിന് മുദ്രവച്ച ദർഘാസുകൾ ക്ഷണിച്ചുകൊള്ളുന്നു. ദർഘാസുകൾ 11-11-2014, 1 മണിവരെ സ്വീകരിക്കുന്നതും അന്നേ ദിവസം 3 മണിക്ക് ദർഘാസുകാരുടെയോ അവർ ചുമതലപ്പെടുത്തിയ ഏജന്റുമാരുടെയോ സാന്നിധ്യത്തിൽ തുറക്കുന്നതുമാണ്. ദർഘാസ് അയയ്ക്കുന്ന കവരിനു മുകളിൽ “ദർഘാസ് നമ്പർ 44/2014-15 ലൂബ്രിക്കൻസ് വിതരണം സംബന്ധിച്ച്” എന്ന് ഉപലേഖനം ചെയ്തിരിക്കണം. താമസിച്ചുകിട്ടുന്ന ദർഘാസുകൾ യാതൊരു കാരണവശാലും സ്വീകരിക്കുന്നതല്ല.

ദർഘാസുകൾ നിർദ്ദിഷ്ട ഫോറത്തിൽ സാമ്പിൾ സഹിതം സമർപ്പിക്കേണ്ടതാണ്. ദർഘാസ് ഫോറങ്ങൾ ഒറിജിനൽ ` 500 + വാറ്റ് 5% നിരക്കിലും ഡ്യൂപ്ലിക്കേറ്റ് ` 250 + വാറ്റ് 5% നിരക്കിലും തിരുവനന്തപുരം ഗവൺമെന്റ് സെൻട്രൽ പ്രസ്സിൽനിന്നും നേരിട്ട് വാങ്ങാവുന്നതാണ്. ദർഘാസ് ഫോറത്തിന്റെ വിലയായി ചെക്ക്, ഡിമാന്റ് ഡ്രാഫ്റ്റ്, പോസ്റ്റൽ ഓർഡർ, തപാൽ സ്റ്റാമ്പ് എന്നിവ സ്വീകരിക്കുകയോ ടി ഫോറങ്ങൾ വി.പി.പി. ആയി അയയ്ക്കുകയോ ചെയ്യുന്നതല്ല. ദർഘാസ് ഫോറങ്ങൾ കൈമാറ്റം ചെയ്യാൻ പാടില്ലാത്തതാണ്. 100 വിലയുള്ള കേരള സർക്കാർ മുദ്രപത്രത്തിൽ എഗ്രിമെന്റും മൊത്തം തുകയുടെ 1% നിരതദ്രവ്യവും ദർഘാസി നോടൊപ്പം സമർപ്പിക്കേണ്ടതാണ്. അല്ലാത്തവ യാതൊരു കാരണവശാലും സ്വീകരിക്കുന്നതല്ല.

No. 44/2014-15.

21st October 2014.

Sealed tenders are invited for the supply of “Lubricants” to Government Press. The envelopes containing the tender should bear the superscription “Tender No. 44/2014-15 supply of Lubricants” and should be addressed to Director of Printing, Thiruvananthapuram.

Last date for receipt of tenders will be 11-11-2014 at 1 p. m. Late tenders will not be accepted. The tenders will be opened at 3 p. m. on 11-11-2014 in the presence of such of the tenderers or their authorized representatives who may be present at that time.

Intending tenderers may, on application to the Director of Printing, Thiruvananthapuram obtain the requisite tender forms on which tenders should be submitted. Application for the tender form should be accompanied by a cash remittance of ` 500 + VAT @ 5% which is the price fixed for a form/set of forms and which is not refundable under any circumstances. Sale of tender form will be closed at 3 p. m. on 10-11-2014. Cheques, Postage Stamp, etc. will not be accepted towards the cost of forms, nor will the forms be sent per V.P.P. Duplicate tender forms, if required will be issued at ` 250 + VAT @ 5% per copy.

Office of the Director of Printing,  
Government Central Press,  
Thiruvananthapuram.

(Sd.)  
Director of Printing.